

Noveno año de publicación no interrumpida

# Espectáculos de Madrid

REVISTA DIARIA

GUIA DE LA CAPITAL  
NOVELAS - PASATIEMPOS -  
CRÓNICAS DE TEATROS  
TOROS



*Reparto Gratis*

- DIRECCIÓN -  
2 - CONDE DE ROMANONES, 2



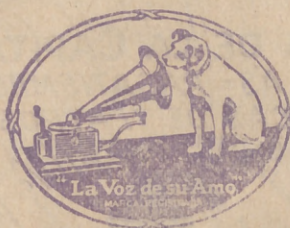
**MECAPHONE**  
EI FONOGRAFO PORTATIL MAS POTENTE  
Y DE MAS CLARO SONIDO  
VENTA EXCLUSIVA:  
**Unión Musical Española**  
Carrera de San Jerónimo, 30, y Preciados, 5 - Madrid

*Perez Durán*

# GRANDES REBAJAS

DE

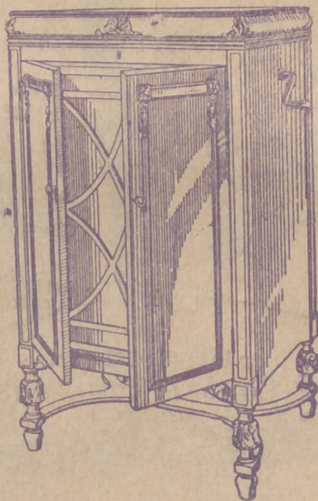
## PRECIOS



¿Ha oído Ud. la

### NUEVA GRAMOLA CON CAMARA ACÚSTICA "REENTRANTE?"

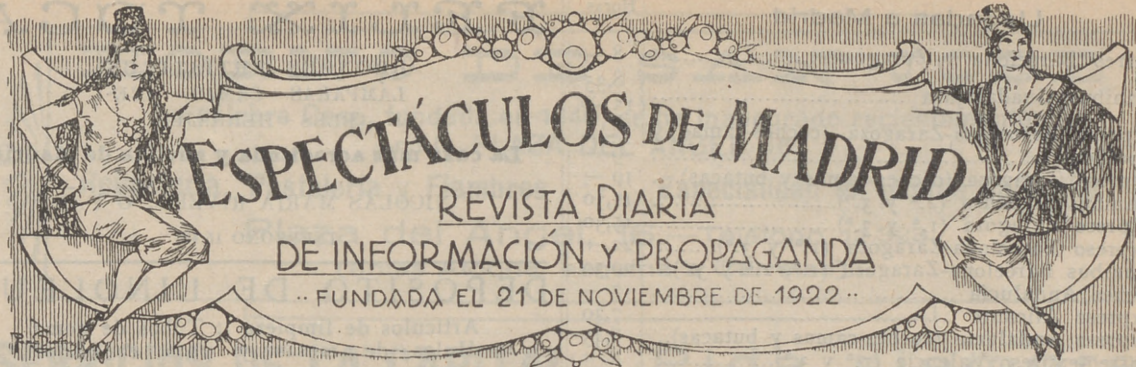
En caso negativo, hágalo en seguida. Acuda sin pérdida de tiempo a un agente nuestro y pida una audición musical con este nuevo instrumento. Al escuchar las primeras notas sentirá usted la sensación de que los artistas se hallan en su presencia. Su ánimo quedará cautivado ante esta nueva maravilla, y radiante de placer deseará usted adquirir este prodigioso aparato, que reproduce todos los sonidos musicales con una precisión verdadera admirable. Una sola audición le convencerá.



# La Voz de su Amo

COMPAÑÍA DEL GRAMÓFONO, S. A. E.  
AVENIDA, DE PÍ Y MARGALL, 1.—MADRID

Fábrica:  
URGEL, N.º 234  
BARCELONA



**DISTRIBUCION DE NUESTRAS TIRADAS**



Todos los días, de doce y media a dos, en los Casinos de Madrid, Bellas Artes, Gran Peña; en los Hoteles Palace, París, Inglés, Victoria, Regina y Asturias. De cuatro a cinco (tarde), en los siguientes Cafés y de esta forma: *Martes, Jueves y Sábados*, Cafés Oriental, Lisboa, Puerto Rico, Universal y Colonial. *Miércoles, Viernes y Domingos*, Lyon d'Or, Maison Dorée, Café-Bar La Montaña y Norte. Diariamente se reparte en los Bares Villa-Rosa, Plaza de Santa Ana, 17; «Madrid-Sevilla». Echegaray, 21, y en la Peluquería de Moda, Prado, 7.— Lo que avisamos a los señores anunciantes para que lo comprueben.

Para toda clase de anuncios y propagandas dirijanse a la Dirección:  
**2, Conde de Romanones, 2**

**PRINCIPALES TRENES**

M. Z. A. Salidas de Madrid	Horas
Expreso Zaragoza-Barcelona (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	9,40
Expreso Zaragoza (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> , comedor).....	15,15
Expreso Zaragoza - Barcelona (coches-camas, butacas y comedor).....	20,20
Omnibus Guadalajara (2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	9,50
Omnibus Guadalajara (2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	13,30
Omnibus Sigüenza (2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	17 —
Expreso Andalucía (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ); coches directos (coches mixtos 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup> clase), directos para Almería; lunes, miércoles, viernes y domingos para Baeza; martes, jueves y sábados para Málaga, por Espeliú, diario.....	9,50
Expreso Málaga-Algeciras (coches butacas y tercera; coches directos para Granada, por Baeza, martes, jueves, sábados y domingos; para Algeciras, un coche de 3. <sup>a</sup> diario, y lunes, miércoles y viernes, coche comedor hasta Alcázar.....	21,35
Expreso Andalucía (butacas y camas); Cádiz (butacas diario, y coches-camas martes, jueves y sábados).....	22,40
Expreso Valencia-Alicante-Cartagena (primera y tercera).....	9
Expreso Aranjuez, Cuenca y Toledo (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	9,10
Correo-expreso Cartagena (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	21,45
Correo-expreso Valencia (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	22,10
Correc-expreso Alicante (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	22 —
Mensajerías Valencia, Alicante, Cartagena y Taracón.....	11,10

*Sigue en la cuarta plana.*

**A R M E N G O L**  
 ACREDITADA Y ANTIGUA LANERIA  
 Y COLCHONERIA

*Grandes existencias en lanas y telas adamasca-  
 das y listadas para toda clase de colchones.  
 Duvets, plumas, miraguanos, borras, zaleas,  
 etcétera, etc.*

**BARQUILLO, 30 - Teléf. 34272**

¿Quiere usted comer bien y económicamente? Visite en ADUANA, 21, el

**Restaurant MOLINERO**

Excelente servicio a la carta  
 Cuartos a 3 y 4 pesetas.  
 El Restaurant mejor de Madrid.

**Llegadas a Madrid**

	Horas
Correo Barcelona y Zaragoza.....	8 —
Omnibus Guadalajara .....	8,35 —
Expreso Barcelona-Zaragoza (coches-camas y butacas) .....	15 —
Expreso Zaragoza (coches-camas y butacas)...	9 —
Omnibus Sigüenza (2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	10 —
Expreso Zaragoza (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	11,30
Expreso Barcelona-Zaragoza (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	15,30
Omnibus Barcelona-Zaragoza (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> )...	22 —
Correo Andalucía .....	20,50
Expreso Alicante .....	7 —
Expreso Andalucía (coches-camas y butacas)...	7,30
Correo-expreso Valencia (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	8,45
Correo-expreso Cartagena (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	8
Expreso Málaga-Algeciras .....	8,30
Omnibus Aranjuez-Tarancón .....	9,10
Expreso Valencia, Alicante y Cartagena (primera y tercera) .....	9,55
Expreso Toledo, Cuenca y Aranjuez.....	19,40
Expreso Andalucía-Málaga, por Espeliú.....	20 —
Mensajerías Valencia, Cartagena, Alicante y Cuenca .....	20,25
	20,10

**NORTE**

**Salidas de Madrid**

Rápido Madrid-Hendaya-París-Bilbao (butacas y segunda).....	10,20
Expreso lujo idem id. (coches-camas).....	21,30
Expreso Madrid-Hendaya-París-Bilbao (primera y tercera). Lleva un coche directo de tercera, entre Madrid-Bilbao, y camas.....	22,35
Correo Hendaya-París-Bilbao (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	22,50
Rápido Asturias-Santander (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	10-10
Expreso Coruña (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	19,20
Correo Santander (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	19,30
Correo Asturias-Galicia (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	21,40
Expreso Asturias (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	20-15

**Llegadas a Madrid**

Correo Hendaya .....	6 —
Rápido Hendaya-París-Bilbao .....	20 —
Expreso lujo Hendaya .....	9,15
Expreso Hendaya (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	7 —
Correo Santander y León.....	6 —
Correo Asturias-Galicia .....	7,45
Expreso Asturias (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	8 —
Correo Santander .....	8,10
Expreso Galicia (coches-camas) .....	9,40
Rápido Santander (1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).....	20,35

**AUTOMÓVILES**

**TARIFA PARA SU SERVICIO**

**FRANJA ENCARNADA**

(SIN PROPINA)

Los 800 primeros metros .....	0'60
Por cada 333 metros más o fracción... ..	0'10 y
Por cada hora que el coche esté parado ... ..	4'00
Despedidos en el tercer límite, se abonará por regreso .....	1'25

**COCHES DE PLAZA**

Por carreras.—Una o dos personas .....	1'25
Por cada asiento más .....	0'50
Por horas.—Una o dos personas .....	3'00
Por cada asiento más .....	0'75

**CASA MERP**  
ARREGLA STYLOGRAFICAS  
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID

**FELIX TOCA**

BRONCES ARTÍSTICOS  
LÁMPARAS—CAMAS—MUE-  
BLES—HERRAJES

**La casa más acreditada y surtida de Madrid**

NICOLÁS MARIA RIVERO, 3 y 5

TELEFONO 15.491

**DEPOSITO DE LINOLEUM**

Artículos de limpieza :: Tubos de goma  
Hules de mesas y para encerados

**FRANCISCO SERRANO**

Droguería y Perfumería :: Depó-  
sito de suelas y tacones de goma

**CONDE DE ROMANONES 11**

Teléfono 18557.—MADRID

**VISITE HOY MISMO**

JARDINES, 16 Y 18  
Y ADUANA, 25

(EL LOCAL MÁS AMP! IO DE MADRID)

**El Gran Colmado**

**REGIONES**

96 COMEDORES INDEPENDIENTES

**Café-Restaurant**

GRANDES SALONES

PRECIOS CORRIENTES

:: ECONÓMICOS ::

**No deje de visitarlo**

# HORNO DE SAN JOSE

La célebre Casa, fundada en 1840, se ha inaugurado recientemente en la PLAZA DEL ANGEL, 16

Repostería, Pastelería y Fiambres :-: Especialidad en pastas para thé.

Plaza del Angel, 16.—Teléfono 12.323  
(antes Atocha, esquina a Carretas)

## SERVICIOS DE LA CAPITAL

### GOBIERNO ESPAÑOL.—MINISTERIOS

Presidencia del Consejo de Ministros, Paseo de la Castellana, 3, teléfono 30165.—Ministerio de Estado, Plaza de las Provincias, 1, teléfono 52849.—Economía Nacional, Paseo de Atocha, 1 y 3, teléf. 73569.—Ministerio de la Guerra, Alcalá, 53, teléfono 16552.—Ministerio de Fomento, Paseo de Atocha, 53, teléfono 73040.—Ministerio de Gobernación, Puerta del Sol, 7, teléfono 53037.—Ministerio de Hacienda, Alcalá, 11, teléfono 11370.—Instrucción, Alcalá, 34, teléfono 11667.—Ministerio de Justicia, San Bernardo, número 47, teléfono 14945.—Ministerio de Marina, Paseo del Prado, 3, teléfono 70412.—Trabajo, Marqués de la Ensenada, 8, teléfono 33391.—Ministerio de Comunicaciones, Plaza de Cánovas.

### LOS MAS IMPORTANTES BANCOS

Central.—Alcalá, 31.—Teléfono 11140.  
Calamarte.—Alcalá, 44 y 46.—Teléfono 12890.  
Ahorros y Construcciones.—Prim, 5.—Teléf. 10993.  
Avila.—Peligros, 1.—Teléfono 10164.  
Alemán Trasatlántico.—P.º Prado, 16.—Tel. 12955.  
Bilbao.—Alcalá, 16.—Teléfono 12866.  
Castilla.—Pl. Independencia, 2.—Teléf. 52001.  
Cataluña.—Av. C. Peñalver, 19.—Teléfono 14664.  
Crédito Industrial.—P.º Recoletos, 6.—Tel. 53834.  
Crédito Local de España.—Alcalá, 22.—Tel. 12850.  
España.—Alcalá y Salón del Prado.—Teléf. 11110.  
Español de Crédito.—Alcalá, 14.—Teléfono 11126.  
Español de Crédito Hipotecario.—Sagasta, 4.  
Español del Río de la Plata.—Alcalá, 57.—Tel. 11040.  
Germánico-América del Sur.—C.ª S. Jerónimo, 32.  
Hipotecario.—Paseo de Recoletos, 12.  
Hispano-Americano.—Plaza de Canalejas, 1.  
Hispano de Edificación.—Av. C. Peñalver, 8 y 10.  
Industria y Comercio.—C.ª San Jerónimo, 43.  
Matritense.—San Agustín, 3.  
Nacional de Mutualidades.—Serrano, 5.  
Popular de León XIII.—Costanilla San Andrés, 7.  
Sáinz.—Alcalá, 12.  
Urquijo.—Alcalá, 55.  
Vitalicio de España.—Alcalá, 25.  
Vizcaya.—Nicolás M.ª Rivero, 8 y 10.  
Zaragozano.—Nicolás M.ª Rivero, 4 y 6.  
Anglo South American.—Av. C. Peñalver, 21.  
Crédit Lyonnais.—Alcalá, 10.  
Bolsa de Madrid.—Plaza de la Lealtad.

### TEATROS DISTINGUIDOS

Calderón.—Atocha, 12.—Teléfono 10187.  
Price.—Plaza del Rey, 7.—Teléfono 51908.  
Cómico.—Mariana Pineda, 10.—Teléfono 10525.  
Eslava.—Pasadizo de San Ginés.—Teléfono 14032.  
Español.—Plaza del Príncipe Alfonso.—Teléf. 12121.  
Fontalba.—Av. Pi y Margall, 6.—Teléfono 14419.  
Isabel.—Barquillo, 14.—Teléfono 14778.  
Lara.—Corredora de San Pablo, 17.—Teléf. 11631.  
Pavón.—Embajadores, 11.—Teléfono 72315.  
Teatro Maravillas.—Malasaña, 6.—Teléfono 36993.

## Pida siempre



LA  
SIDRA  
CHAMPAGNE  
LA ALDEANA

DEPÓSITO:

CASTELLÓ, núm. 62.—Teléf. 52.595

## LA CORUÑA MARTIN NAVAZO

Vinos - Restaurant - Cervezas - Licores de todas las marcas - Mariscos del día - Aperitivos y bocadillos  
—:—: La peña más clásica :—:—:

4, ALCALÁ, 4

## GRAN PELUQUERIA

PARA

## SEÑORAS Y CABALLEROS

CERVANTES, 24  
TELÉFONO 95.877

SERVICIO ISMERADO. PRECIOS ECONÓMICOS

¡Visite usted esta casa y será cliente!

## VILLA-ROSA RESTAURANT

El mejor y más típico en su género y el preferido por la buena Sociedad

SERVICIO PERMANENTE

PLATO DEL DIA

SERVICIO A LA CARTA

—:—: Visite usted VILLA-ROSA :—:—:  
Plaza del Príncipe Alfonso, 17. — Teléfono 12270



### L I T E R A T U R A

#### NUESTROS CLÁSICOS

de lluvias y de nevadas,  
 en que buscando el calor  
 van las gentes disparadas  
 ¿qué amigo a quien visitemos  
 en sus horas de yantar,  
 no dice que nos sentemos  
 para comer o cenar?  
 Y omito datos ciertos,  
 sabidos y numerosos;  
 créame, ¡hasta los caseros  
 son en Invierno piadosos!  
 —¿No piensa, en que existe  
 la mar! de gente sin lecho?  
 ¡Es el Invierno tan triste  
 sin pan, sin lumbre y sin techo!

**PAVON**  
 Compañía de revistas de CELIA GÁMEZ  
 Hoy no hay función por el montaje y ensayo general de  
**LAS LEANDRAS**  
 Mañana, a las 10,30:  
 ESTRENO  
**Las Leandras**  
 del maestro ALONSO.

**PRICE**  
 Dirección y Empresa:  
 M. SANCHEZ REXACH  
 6,30 y 10,30:  
 2 grandiosas funciones. 2  
 ¡¡¡Éxitos!!! El oso, el elefante y el perro. Los Bulgaria (barristas: estupendos). La gran rondalla Los de Calatorao, y toda la Compañía.

**E S P A Ñ O L**  
 A las 6,30 y 10,30:  
**DON JUAN TENORIO**

**L A R A**  
 A las 6,30 y 10,30: Don Juan, buena persona.

**C O M I C O**  
 A las 6,30 y 10,30:  
**LA CURSI DEL HONGO**

**CERVANTES**  
 (COMPAÑIA BLANCAPOZAS)  
 A las 6,30 y 10,30:  
**El Huevo de Colón**  
 ¡Grandioso éxito!

### NOVELAS Y NARRACIONES

## Fatal equivo

Maximino Acebedo se consideraba el Universo.  
 Treinta años, treinta mil pesetas en un pueblo cercano a la costa adorada, eran causa bastante para que se le seña más que él, ni anhelase salir de las grandes ciudades.  
 Tenía un amigo íntimo: a quien llamaba Marianó Pérez, que así se llamaba este, le correspondía de igual modo.  
 Lo único que alguna vez, aun cuando en buena armonía que reinaba entre dos siones políticas.  
 Marianó era fogoso republicano.  
 Maximino era carlista.  
 Lo mismo Pérez que Acebedo tenían como hemos dicho, tenían amistad bastante, para detenerse a reír, darse la mano y decir:  
 —¡Chico, chico! No hagámonos de ser y será superior a todo.

## La antigua Cerámica NIVEIRO

### DE TALAVERA

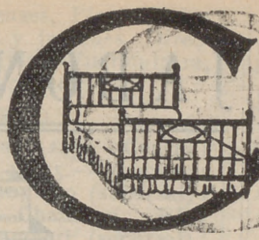
Por mejora y ampliación de local ha trasladado la EXPOSICION y VENTA de sus preciosos e inmejorables artículos a:

Paseo de Recoletos, 14. 14 Tel. 57769

**PELIKAN KURSAAL**  
 Atocha, 68 Telf. 70930  
**DANCING DE MODA**  
 A las 11 noche: ¡Grandioso éxito de Encarnita Daza - Pepita Fons  
 De 1 a la madrugada: SOUP+R+T+INGO  
 2 Orquestas. 2  
**Orquesta Pelikan**  
**Orquesta The Best Boys**  
 Domingos y festivos, a las 6 tarde, GRAN TLE-TANGO



PARA HOY  
Noviembre de 1931 3.224



PARA ADQUIRIR LAS MEJORES  
**AMAS DORADAS**  
dirigirse a la FABRICA  
34. CALLE DE LA CABEZA 34

ARRAS MISTERIOSAS... INDICAS

### Locación

el hombre más feliz del  
renta; una preciosa quinta  
una mujer tan adorable como  
que ni envidiase a los que po  
de los gozes que ofrecían  
quería como a un hermano; y  
este y era médico del pueblo  
muy rara; vez solía alterar la  
dos amigos, eran las discu  
cuando alguna vez discu  
criterio suficiente, y la  
medio de su discusión y echar  
otro:  
el loco. Nuestra amistad ha  
(CONTINUARÁ)

**María Isabel**  
Empresa y Dirección:  
**ARTURO SERRANO**  
A las 6,30 y 10,30:  
**El Peligro Rosa**  
Muy pronto, estreno:  
**EL DRAMA DE ADAN**  
de Muñoz Seca

**P O I N T A L A B A B**  
A las 6,30 y 10,30:  
La melodía del Jazz-Band.

**M A R T Í N**  
A las 6,30 y 10,30:  
¡Duro con ellas!  
La sal por-arrobas.

**M U Ñ O Z S E C A**  
A las 6,30 y 10,30:  
Una gran señora.

**Maravillas**  
Compañía de revistas de LINO RODRIGUEZ  
A las 6,30 y 10,30:  
**LA PRIMERA SALIDA**  
y  
**El As de Copas**  
¡Gran éxito!

No hay nada como el calor.  
Y, en fin, para terminar,  
contésteme usted, señor:  
¿Qué más puede desear  
un estómago vacío  
—mi querido Don Ubaldo  
¡¡si hasta el agua, amigo mío,  
parece, en verano *caldo!*?

JUAN CASERO

\* \* \* \* \*

**EL VIOLON**

*Cuplé creado por la distinguida  
artista señorita Ida Dermý, con  
música del maestro Orejón*

Fué mi único amor  
un muchacho ideal  
que tocaba el violón  
en la orquesta del Real.

(Continuará.)

**JAI-ALAI**  
**Alfonso XI Telf. 17093**  
Todos los días, a las 4:  
Formidables partidos  
a pala y remonte por los más  
afamados  
«ASES» de la Pelota.  
¡No debe faltar hoy a  
**JAI-ALAI!**

**ALHAJAS DE OCASIÓN**

**J. VEGUILLAS**

COMPRA-VENTA

Clavel y 13 Madrid Legantitos, 1

**Maipu Pigall's**  
Calle de la Aduana, 19 y 21  
¡Éxito clamoroso! de  
**Harry Flemmings**  
y sus grandes atracciones  
Suceso de la Orquesta argenti  
na **JUAREZ** (Los caciques  
del Tango)  
Vaya hoy sin falta a  
**MAIPU PIGALL'S**

anelo, 19. — Teléf. 73402

**LOS MEJORES CAFES**

Oriental.—P.<sup>a</sup> del Sol, 11 y 12.—Teléfono 13005.  
 Lisboa.—Mayor, 1.—Teléfono 15800.  
 Puerto Rico.—P.<sup>a</sup> del Sol, 3.—Teléfono 14804.  
 Universal.—P.<sup>a</sup> del Sol, 15.—Teléfono 15807.  
 Colonial.—Alcalá, 3.—Teléfono 12603.  
 Maison Dorée.—Alcalá, 22.—Teléfono 15804.  
 La Montaña.—Alcalá, 2.—Teléfono 15020.  
 Norte.—Montera, 54.—Teléfono 16802.  
 Colón.—Alcalá, 17.—Teléfono 16022.  
 Correos.—P.<sup>a</sup> del Sol, 10.—Teléfono 12466.  
 Gijón.—Paseo de Recoletos, 21.—Teléfono 12607.  
 Granja El Henar.—Alcalá, 40.—Teléfono 12079.  
 Kutz.—Av. C. Peñalver, 16.—Teléfono 14219.  
 Levante.—Puerta del Sol, 4.—Teléfono 12708.  
 Madrid.—Alcalá, 9.—Teléfono 10257.  
 María Cristina.—Mayor, 6.—Teléfono 15456.  
 Nacional.—Toledo, 19.—Teléfono 10794.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 12426.

**GRANDES HOTELES**

Palace.—Plaza de las Cortes, 5.—Teléfono 11100.  
 Ritz.—Plaza de la Lealtad, 1.—Teléfono 12856.  
 París.—Alcalá, 2.—Teléfono 10260.  
 Inglés.—Echegaray, 10.—Teléfono 11030.  
 Reina Victoria.—Plaza del Angel, 8.—Teléf. 12870.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 14683.  
 Príncipe de Asturias.—Echegaray, 1.—Tel. 12873.  
 Florida.—Plaza del Callao, 2.—Teléfono 18359.  
 Grand Hotel.—Arenal, 19 y 21.—Teléfono 12185.  
 Gran Via.—Av. Pi y Margall, 3.—Teléfono 14680.  
 Roma.—Av. C Peñalver, 9.—Teléfono 16018.  
 Savoy.—Paseo del Prado, 26.—Teléfono 11166.  
 Alfonso XIII.—Av. Pi y Margall, 12.—Tel. 14780.  
 Barcelona.—Mariana Pineda, 7.—Teléfono 11661.  
 Biarritz.—Victoria, 2.—Teléfono 11537.

**ALGUNOS SERVICIOS DEL AYUNTAMIENTO**

Alcaldía-Presidencia, Plaza de la Villa, teléfono 10106.—Comisiones de Concejales, Plaza de la Villa, 5, teléfono 10808.—Tercera Casa consistorial, Plaza de la Constitución, 3, teléfono 10021.

**AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADO**

Dirección, Plaza de la Villa, 4, teléfono 10922.—Inspección, Casa Cisneros, Plaza de la Villa, 4, teléfono 11227.—Inspección de Alcantarillas, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 10012.—Almacenes de la Villa, Santa Engracia, 104, teléf. 30034.—Alumbrado, Dirección, Plaza de la Villa, 5, teléf. 10624.—Arquitectos, Dirección, Plaza de la Villa, 4, teléf. 11406.—Carruajes, Dirección, Plaza de la Constitución, teléfono 11070.—Colegio de Ntra. Sra. de la Paloma, Dehesa de la Villa, teléf. 30410.—Depositaria Municipal, Plaza de la Villa, 5, teléf. 12853.—Ensanche, Jefe Negociado, Ayala, 14, teléf. 52850.—Inspección facultativa, Costanilla de los Angeles, 13, teléfono 13659.—Guarcia Municipal, Jefatura, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 20021.—Guardia de Caballería, Costanilla de los Desamparados, 15, tel. 10651.—Imprenta municipal, Sacramento, 2, tel. 13337.—Incendios, Dirección, Imperial, 10, tel. 12800.—Laboratorio central, Bailén, 43, tel. 70320.—Puesto de Desinfección, Plaza de San Francisco, 3, tel. 73729.—Limpiezas, Dirección, Imperial, 10, tel. 14630.—Mataderos, Dirección, Paseo de la Chopera, tel. 70116.—Mercado de la Cebada, Plaza de la Cebada, teléfono

**Bocadillos EL COCINERO**  
**LOS MEJORES DEL MUNDO**

Se sirven en las siguientes casas:  
 Embajadores, 8, Teléf. 30.406.—Atocha, 110.—Atocha, 141.  
 Duque de Alba, 7 y Carretera de Aragón, 9  
 Esta se sirve de la conocida fábrica de Pan de Viena, marca EL SOL, San Marcos, 26.

**JABON Y LEJIA**



**CATARINEU**

ACEITES FILTRADOS - Pidanse en todas partes

ARAVACA-FUENCARRAL

DESPACHO **FUENCARRAL, 58**  
 EN MADRID:  
 TELEFONO 10427

**Clemente y García**

CAMISERIA  
 Y  
 ROPA BLANCA

Equipos Canastillas, Batas, Blusas. Especialidad en ropas para niños.

51, Mayor, 51

Confitería :: Pastelería :: Fiambres

**N I Z A**

Especialidades y creaciones para el te y postres

Se sirven LUNCHS

Argensola, 20 y Orellana, 16 :-: Glorieta de Bilbao, 7 y Sagasta, 2 :-: Teléfono 83.253

**SASTRERIA GALINDO**  
 CORTE PROPIO

TRAJES ULTIMA MODA



GABARDINAS ■ TRINCHERAS

SE ADMITEN GÉNEROS PARA SU CONFECCIÓN  
 8, Concepción Jerónima, 8. -- Teléfono 72746

LINEAS DE TRANVIAS



no 70405.—Mercado de los Mostenses, Plaza de los Mostenses, teléf. 15279.—Parques y jardines, Dirección, Parque de Madrid, teléf. 54382.—Puericultura, Casa central, Peñón, 23, teléfono 71341.

**CASAS DE SOCORRO**

Buenavista : Castell6, 65, teléfono 52430.—Centro : Navas de Tolosa, 3, teléfono 10025.—Congreso : Fuencarral, 8, teléfono 10048.—Congreso (sucursal) : Hermosilla, 51, teléfono 30204.—Chamberí : Eloy Gonzalo, 15, teléfono 30271.—Chamberí (sucursal) : Santa Engracia, 130, teléfono 30268.—Hospicio : Augusto Figueroa, 43, teléfono 16139.—Hospital (sucursal) : Santa Isabel, 36, teléfono 74424.—Inclusa : Encomienda, 21, teléfono 70254.—Latina : Carrera de San Francisco, 8, teléfono 70050.—Latina (sucursal) : General Ricardos, 4, teléfono 70755.—Palacio : Cristino Martos, 5, teléfono 30073.—Palacio (sucursal) : Plaza del Puente de Segovia, 3, teléfono 70120. Universidad : Alberto Aguilera, esquina a Vallehermoso, teléfono 32142.

**Líneas aéreas españolas**

Servicio diario a SEVILLA y BARCELONA

**HORARIO**

Salida de Getafe (Madrid) para Sevilla, a las 14,30  
Precio, 125 pesetas

Salida de Getafe (Madrid), para Barcelona, a las 9'15  
Precio, 150 pesetas

**Línea SEVILLA-CANARIAS-SEVILLA**

Salida de Sevilla los días 5, 10, 15, 20, 25 y 30 de cada mes.

Billetes de ida y vuelta con el 15 por 100 de descuento. Transporte gratuito de 15 kilogramos de equipaje.

Transporte rápido de MERCANCIAS a 1'50 ptas. km.

Informes en agencias y hoteles

Despacho central, Antonio Maura, número 2. Teléfonos, 18230 y 18238. Despacho auxiliar, avenida Conde Peñalver, 18. (Hispano Suiza. Telf. 16067, Madria.

**LÍNEAS DE TRANVIAS**

1	ol-alamanca	0,15	Sol-Especial P. de Toros. Corrida de Novillo-, 0,30.—Cda. de Toros.
2	Sol-Argüelles	0,15	25 Pl 2a-Mayor-Leganés
3	alamanca-Sol, 0,15. — Sol-Quevedo	0,10	26 Cibele-Puerta de Toledo
4	Sol-Ventas, 0,20. — Sol-Paradis	0,15	27 Pozas-Sol, 0,15. — Sol-Delicias
5	Sol-Argüelles	0,15	28 Red de San Luis-Prosperidad
6	Goya-ol, 0,15. — Sol-Argüelles	0,15	29 Puente-Yalcala-Antón Martín
7	Sol-Hipódromo.	0,15	30 Hipódromo-Chamartín la Rosa
8	Bombilla-Sol, 0,30. — Sol-Hipno	0,15	31 ol-Di go de León (por S.)
9	ol-Bombilla, 0,30. — Sol-Norte	0,15	32 Santo Domingo-Estación Norte
10	ol-Estación del Norte.	0,20	33 laza Mayor-Fuente del Angel.
11	Sol-Argüelles (Rosales)	0,15	36 C. Caminos-Glorieta Bilbao.
12	Sol-Argüelles (Rosales)	0,15	37 Cib. les Puente de la Princesa.
13	Autón Martín-Sol, 0,40. — Sol-Quevedo	0,10	38 Ciboles-Goya final.
14	P. Vils.-S. J., 0,25. — ol-Qdo.-Cuatro Caminos	0,10	39 Pozas-Plaza de Santa Cruz (p. r. Ventura Rodríguez).
15	P. Valveras-ol, 0,25. — Sol-Chamberí-Olavide	0,10	40 Pro-peridad. — P. A. Martínez
16	ol-fico, 0,25. — ol A. Martín.	0,10	41 Santo Domingo-Pozas 0,15. — P. A. Martínez
17	C. Caminos-Sol, 0,10. — Sol-Pgs.	0,05	42 Escuela d. Agricultura.
18	Obelisco-Sol, 0,10. — Sol-Pco	0,10	43 Puerta de Hierro
19	C. Caminos. — P. A. Martínez.	0,10	44 Ciboles-Hipódromo.
20	C. Caminos-Red de San Luis.	0,10	45 Ciboles-Plaza Manuel Becerra.
21	Sol-Pozas (por Leganés)	0,15	46 Plaza Mayor-Fuente-cilla
22	Pozas-Sol, 0,15. — Sol-Embajadas...	0,15	47 Plaza Mayor-Mataderos
23	Sol-Fuente-cilla	0,10	48 Quevedo-Cibele-P. Atocha
24	P. Mayor-Carabanchel Bajo, 0,30 Carabanchel-Alto.	0,10	49 Glorieta de Bilbao-Colón-Goya.
			50 Glorieta de Jimémez-García Gaztambid.

**La pérgola** PALACIO RESTAURANT

l'el' 54 ARAVACA

l'el' 54 ARAVACA

TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

LAMAS ANTIGUA POR ESO SIRVE MEJOR

HUJO

CAMORRA (AUTÉNTICO)

**CALZADOS ARELLANO**

LOS MEJORES VISITE ESTA CASA

**86, ATOCHA, 86**



**PARA HOMBRES**

Ayer ventrudo, hoy enjuto, es que uso LA FAJA DE JUSTO

**JUSTO JUAN**

10, CARMEN, 10

**FABRICA DE PLISADOS**

VAINICAS E INCRUSTACIONES MECANICAS

LA CASA MAS ANTIGUA DE MADRID

Se hacen toda clase de plisados y en todos los anchos. Unica Casa que tiene siempre las últimas creaciones de Paris

**ARTURO HUERTA**

FERNANDO VI, 12, PRAL. - TELEFONO 33681

**Casa Marcelino**

COLMADO TIPICO ANDALUZ

Manzanilla de las mejores marcas

**GRAN BODEGA**

Recientemente inaugurada

VINOS DE MESA. Los más finos e inmejorables

**Manuel Fernández y González, 8**

TELEFONO 95.124



Número 44.708

# FABRICA DE IMPERMEABLES ABRIGOS DE CUERO

Trincheras y gabardinas con forro impermeable desmontable.—Últimas novedades en impermeables checos para señoras y caballeros. Capitas para niños desde 8,50 pesetas.

## FÉLIX RIESCO

Plaza del Progreso, núm. 3. -- MADRID -- Teléfono 73.666



### RUMBOS PARA AUTOMOVILES

- Madrid-Irún (por Aranda), 488 kilómetros.
- Madrid-Irún (por Valladolid), 558 kilómetros.
- Madrid-Irún (por Soria), 496 kilómetros.
- Madrid-Bilbao (por Aranda), 396 kilómetros.
- Madrid-Santander (por Aranda), 393 kilómetros.
- Madrid-Santander (por Valladolid), 466 kilómetros.
- Madrid-Gijón (por Valladolid), 476 kilómetros.
- Madrid-Vigo (por Salamanca), 665 kilómetros.
- Madrid-La Coruña (por Lugo), 609 kilómetros.
- Madrid-Barcelona (por Zaragoza), 628 kilómetros.
- Madrid-Barcelona (por Alcañiz), 629 kilómetros.
- Madrid-Valencia (por Tarancón), 351 kilómetros.
- Madrid-Alicante (por Albacete), 422 kilómetros.
- Madrid-Cartagena (por Ocaña), 441 kilómetros.
- Madrid-Sevilla (por Córdoba), 542 kilómetros.
- Madrid-Sevilla (por Mérida), 545 kilómetros.
- Sévilla-Cádiz (por Jerez de la Frontera), 154 km.
- Madrid-Granada (por Jaén), 436 kilómetros.
- Madrid-Málaga (por Granada), 564 kilómetros.
- Madrid-Toledo, 70 kilómetros.
- Madrid-Salamanca, 214 kilómetros.
- Madrid-Badajoz (por Trujillo), 407 kilómetros.

### Tarifa general de la Compañía del Metropolitano "Madrid".

PUERTA DEL SOL A TETUAN DE LAS VICTORIAS, 0,30.  
CON ESTACIONES EN ALVARADO Y ESTRECHO

E. del Norte	0	20	20	20	30
Quevedo...	0	20	20	20	30
S. Bernardo	0	20	20	20	30
Noviciado...	0	20	20	20	30
St. Domn. <sup>o</sup>	0	20	20	20	30
Isabel II...	0	20	20	20	30
Sevilla.....	0	25	25	25	30
Banco.....	0	25	25	25	30
Retiro.....	0	25	25	25	30
P. Vergara...	0	25	25	25	30
Goya.....	0	25	25	25	30
M. Becerra..	0	30	30	30	35
Ventas.....	0	30	30	30	35
P. Vallecas.	0	30	30	30	35
Pacifico....	0	30	30	30	35
M. Pelayo..	0	35	35	35	40
Atocha...	0	35	35	35	40
A. Martín..	0	35	35	35	40
Progreso..	0	25	25	25	30
P. del Sol..	0	15	15	15	20
Gran Vía...	0	15	15	15	20
Tribunal...	0	15	15	15	20
Bilbao.....	0	10	10	10	15
Chamberf..	0	10	10	10	15
Iglesia....	0	10	10	10	15
Ríos Rosas..	0	10	10	10	15
C. Caminos.	0	10	10	10	15
Cuatro Caminos.	0	10	10	10	15
Ríos Rosas..	0	10	10	10	15
Iglesia....	0	10	10	10	15
Chamberf..	0	10	10	10	15
Bilbao.....	0	10	10	10	15
Tribunal...	0	10	10	10	15
Gran Vía...	0	10	10	10	15
Sol.....	0	15	15	15	20
Autón Martín.	0	15	15	15	20
Atocha...	0	15	15	15	20
Menéndez Pelayo.	0	15	15	15	20
Pacifico....	0	15	15	15	20
Ventas.....	0	30	30	30	35
Manuel Becerra.	0	30	30	30	35
Goya.....	0	30	30	30	35
Príncipe Vergara.	0	30	30	30	35
Retiro.....	0	30	30	30	35
Banco de España.	0	30	30	30	35
Sevilla....	0	30	30	30	35
Santo Domingo.	0	30	30	30	35
Noviciado..	0	20	20	20	25
San Bernardo.	0	20	20	20	25
Quevedo...	0	20	20	20	25
E. del Norte.	0	20	20	20	25

## FOTOGRAFIA LAURGRAFF

Kilométricos, pasaportes y carnets entregados en el acto. Magníficas postales desde 3 ptas.

AMPLIACIONES, PRECIOS ECONÓMICOS

HORTALEZA, 2

EDIFICIO DEL CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL

Sucursal: FUENCARRAL, 147  
(junto al Teatro)

## Para su hotel, compre

# CASA CANO

## 84 - Mayor - 84

## LA MEJOR ESTERA ESPAÑOLA

MACETAS EN COLORES Y

LAS SILLAS MÁS FUERTES.

TELÉFONO número 92.152

## LA REGIONAL

VINOS FINOS DE MESA :-: SERVICIO A DOMICILIO

Gran vino «EL PADRE ETERNO»

:: y blanco «LA PALMA» :-:

1, LOS MADRAZO, 1.—TELEF. 13563

## EL MESON DEL SEGOVIANO

CAVA BAJA, núms. 41 y 28 :-: Teléfono 72932

El sitio más popular de la corte, donde pueden admirar los famosos frescos del pintor ARTURO ORTIZ ALGUACIL  
LOS JUEVES, Pote gallego.

NO DEJE DE VISITAR ESTE FAMOSO MESON

## CENTRO DE SUSCRIPCIONES DE LA EQUITATIVA DE MADRID

Seguros de enfermedades con Sanatorio quirúrgico, de todas clases de especiales, por cuotas mensuales desde 1,25 a 9,80. Seguros de entierro desde 0,50 a 2,50 ptas., con sepultura perpetua, una persona sola 0,60 al mes.

### Mesón de Paredes, 48

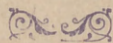
## ZACARIAS MADRID

**Sastrería**

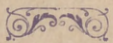
**Terrado**

**Sastrería**

*Proveedor de las Cooperativas del Ministerio  
de la Guerra e Instituciones.*



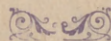
Trajes  
Gabanés  
Trincheras



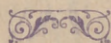
**LEGANITOS**

**2**

**Teléfono 13799**



Uniformes  
de  
todas clases



**PLAZOS Y CONTADO**



**JOSE GUILLAMON**

**CALEFACCIONES Y SANEAMIENTOS**

Aplicaciones generales del calor  
a edificios y a la industria.

ESPECIALIDAD EN CALEFACCIONES INDEPENDIENTES POR PISOS. MÁS DE 2.000 INSTALACIONES FUNCIONANDO EN TODA ESPAÑA

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Oficinas: **SAGASTA, 7** duplicado

**TELÉFONO 33875**

Sucursal en **MURCIA: Plaza de San Bartolomé, 1 y 2**

**KARDEX**

FICHERO VISIBLE PERFECTO



CAJAS DE CAUDALES  
MUEBLES DE ACERO  
PARA OFICINAS  
ARCHIVADORES, MESAS,  
ARMARIOS, ETC



**Montera, 28  
MADRID**



**La Bondad**

**ESTRELLA, 13**

SELECTOS ACEITES, VINOS DE MESA Y JABONES  
EXQUISITOS CAFÉS, AZÚCARES Y CHOCOLATES

Servicio a domicilio rápidamente - Teléfono núm. 19.697

PROPIETARIO DE LOS VINOS RIOJA GRAN DUQUE y DUCAL  
ABASTECEDOR DE LOS PRINCIPALES HOTELES Y RESTAURANTS



## Mi orgullo

ES EL ASPIRADOR DE POLVO

# VAMPIRO

Con él puedo limpiar las alfombras, los muebles y tapices sin que quede una partícula de polvo.

ENCERADORAS ELÉCTRICAS

*Hobby - Dandy - Victor - Express*

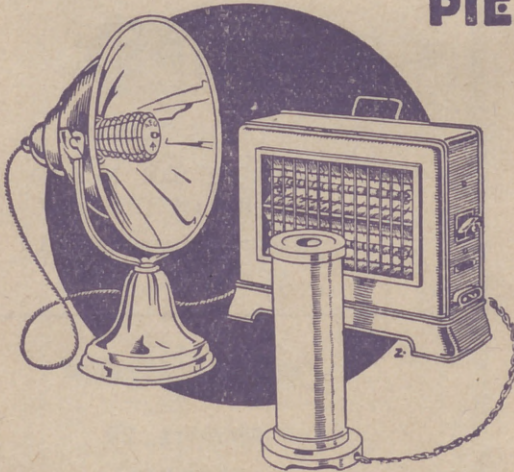
## GEATHOM

A E G, - Als, - Thom - I. G. E. C.º (S. A.)

Paseo de Recoletos, 17

Teléfonos 12830 - 91160 - 18447

## ESTUFAS - CALIENTA-PIES

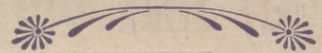


SIEMPRE LISTOS, - LIMPIOS, - HIGIENICOS

# GEATHOM

AEG-  
ALSTHOM-  
I.G.E.C.º,  
S.A.

MADRID, BARCELONA, BILBAO, GIJON, GRANADA,  
PALMA DE MALLORCA, SEVILLA, VALENCIA, ZARAGOZA.



En todos los buenos,  
acreditados estable-  
cimientos del ramo  
y

## GEATHOM

A E G, - ALS, - THOM - I. G. E. C.º

SOCIEDAD ANÓNIMA

